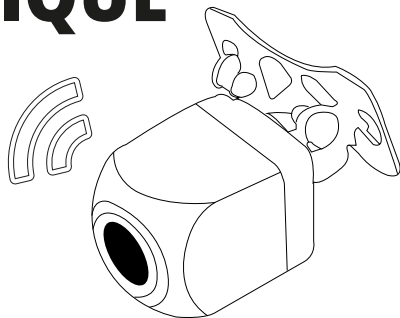
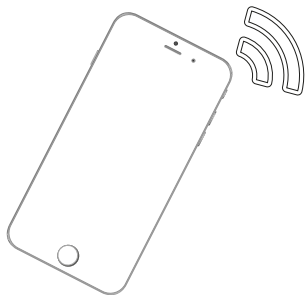


MANUEL TECHNIQUE

VIDÉO DE RECVL
CAMÉRA WIFI



ref. H2WIFI-CL



WIFI CAMERA REVERSE VIDEO MANUAL



MANUAL DE VIDEO INVERSO CÁMARA WIFI



WIFI-KAMERA-RÜCKWÄRTSVIDEO-HANDBUCH



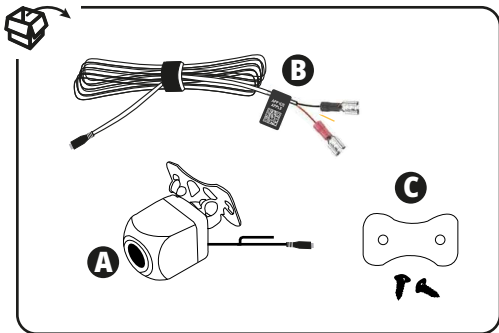
MANUALE VIDEO RETROCAMERA WIFI



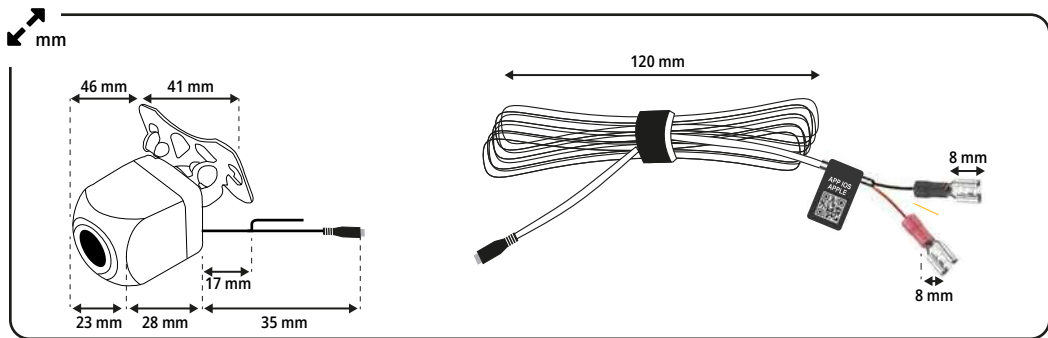
WIFI-CAMERA REVERSE VIDEO HANDLEIDING



MANUAL DE VÍDEO REVERSO DA CÁMARA WIFI



- A** 1 x Micro-caméra avec antenne
- B** 1 x Câble d'alimentation de la caméra
- C** 1 x Kit de fixation (2 x vis, 1 x adhésif de fixation)



ATTENTION

A. Installation de l'application

- Sur votre smartphone Apple ou Android, recherchez l'application « JoyTrip » ou scannez le QR Code ci-contre.

B. Activation de l'application

- Sur votre smartphone Apple iOS ou Android, connectez-vous au réseau WIFI « Car-xxxxxx » dans les paramètres réseaux.



JoyTrip - iOS



JoyTrip - Android

EN The rear view camera is a kit with built-in WIFI transmission.

To view the rear view area, please download and activate the JoyTrip application

ES La cámara de visión trasera es un kit con transmisión WIFI incorporada.

Para ver la zona de marcha atrás, descargue y active la aplicación JoyTrip

DE Bei der Rückfahrkamera handelt es sich um einen Bausatz mit integrierter WLAN-Übertragung.

Um die Rückfahrzone anzuzeigen, laden Sie bitte die JoyTrip-App herunter und aktivieren Sie sie

IT La telecamera per la visione posteriore è un kit con trasmissione WIFI integrata. Per visualizzare la zona di retromarcia scarica e attiva l'app JoyTrip

NL De achteruitkijkcamera is een kit met ingebouwde WIFI-transmissie.

Om de achteruitrijzone te bekijken, download en activeer de JoyTrip-app

PT A câmara retrovisora é um kit com transmissão WIFI integrada.

Para visualizar a zona de reversão, descarregue e ative a aplicação JoyTrip

1. Précautions d'utilisation	P.04
2. Connexion du système	P.05
3. Utilisation du système	P.06
4. Données techniques	P.08
5. Assistance technique & Garantie	P.08
6. Conformité	P.09

1. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Avant d'utiliser ce système, veuillez lire attentivement les instructions suivantes :

- Le Beeper WifiCamera est un kit caméra de recul avec transmission WIFI intégrée.
- Pour visualiser la zone de recul, veuillez télécharger et activer l'application.
- Dès l'arrêt de la marche arrière, le système est inactif.
- Conformez-vous aux règles en vigueur de votre pays pour l'installation et l'utilisation de ce produit.
- Conservez les objets de petite taille hors de portée des enfants.
- Après une longue exposition au soleil, laissez refroidir le système avant réutilisation.

Nous vous remercions de suivre les conseils suivants avant l'installation du système :

- Pour votre confort et sécurité, veuillez respecter les consignes suivantes liées à l'installation de ce produit.
- Le système fonctionne sous tension 12V continu. Soyez sûr de la tension du véhicule et de la polarité de chaque fil (utilisez un multimètre digital pour la repérer, ainsi qu'une lampe test pour repérer le fil de tachymètre).
- Vérifiez avant l'installation si tous les éléments du véhicule fonctionnent correctement tels que contact & démarrage moteur, allumage des codes, feux et phares, clignotants, chauffage, climatisation, verrouillage des portes, etc. Vérifiez après installation que tous ces mêmes éléments fonctionnent.

- Ne connectez les fils que par épissure/soudure sans utiliser de cosses. Les mauvais contacts peuvent créer de graves dysfonctionnements du système et du véhicule également. Veillez à ce que tous les fils passant dans des endroits serrés soient protégés par du ruban adhésif pour éviter toute torsion excessive et dégradation de la protection plastique du fil avec risque de mauvais contacts. Si le véhicule est équipé d'un airbag veillez à ne pas déconnecter la batterie du véhicule, ni à connecter sans certitude les fils.

Véhicules multiplexés

Le système est compatible avec les véhicules multiplexés. Toutes les informations nécessaires à la connexion sont sur des fils à polarité normale (+ ou -) sur lesquels ne transite pas d'information codée (multiplexée BUSCAN, VAN ou autre codage). Vous ne devez impérativement pas couper ou toucher un fil multiplexé. **DANS TOUS LES CAS, IL EST INUTILE ET DÉCONSEILLÉ DE COUPER UN FIL D'ORIGINE DU VÉHICULE. VOUS DEVEZ UNIQUEMENT FAIRE UNE ÉPISSURE ET RÉCUPÉRER LE SIGNAL POSITIF OU NÉGATIF TRANSITANT PAR CE FIL.** Pour toute information ou conseil, nous vous demandons de contacter nos services techniques 0 892 690 792 (0.45 € / min.)

2. CONNEXION DU SYSTÈME



3. UTILISATION DU SYSTEME

A. Installation de l'application

- Sur votre smartphone Apple, rendez-vous sur l'AppStore et recherchez l'application « JoyTrip » ou scannez le QR Code ci-contre.
- Sur votre smartphone Android, recherchez l'application « JoyTrip » ou scannez le QR Code ci-contre

B. Activation de l'application

- Sur votre smartphone Apple ou iOS, connectez-vous au réseau WIFI « Car-xxxxxx » dans les paramètres réseaux.

Lorsque vous connectez votre smartphone ou votre tablette au réseau WIFI « car-xxxxxx » de la caméra pour la première fois, nous vous préconisons d'aller dans les RÉGLAGES WIFI de votre smartphone et de mettre le réseau WIFI « car-xxxxxx » en CONNEXION AUTO. Cela vous permettra dès votre entrée dans le véhicule de pouvoir bénéficier de la connexion automatique au réseau WIFI privé de la caméra sans autre manipulation. Il vous suffit alors quand vous en avez besoin d'aller sur l'app JOYTRIP et de visualiser la transmission en direct.

Si votre smartphone ou votre tablette ne sont pas connectés au réseau « car-xxxxxx », lorsque vous ouvrez l'application JOYTRIP, une fenêtre d'avertissement vous indique le défaut de connexion, en cliquant sur cette fenêtre, vous accédez directement aux réglages WIFI de votre smartphone et aux propositions de réseaux WIFI disponibles, veuillez alors vous connecter sur "car-xxxxxx ».

La connexion au réseau « car-xxxxxx » est une connexion WIFI privée qui ne permet pas d'accéder à internet. La connexion WIFI privée permet uniquement la transmission du signal de la caméra WIFI vers l'application JOYTRIP.

Δ ATTENTION Δ

• Les smartphones ou tablettes ne permettent pas l'utilisation de 2 réseaux WIFI simultanés, si votre véhicule ou votre autoradio propose son propre réseau WIFI, il faudra vous en déconnecter et vous connecter au réseau « car-xxxxxx » pour bénéficier des images de la caméra WIFI.



JoyTrip - iOS



JoyTrip - Android

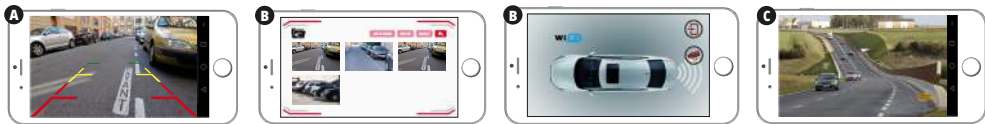
• La connection non filaire aux fonctions APPLE CARPLAY ou ANDROID AUTO peut générer une suspension automatique de la fonction WIFI de votre smartphone ou de votre tablette (selon le système du véhicule), il faudra alors déconnecter votre smartphone ou tablette d'APPLE CARPLAY ou d'ANDROID AUTO pour vous connecter à nouveau au réseau « car-xxxxxx » et bénéficier de la caméra wifi à travers l'application JOYTRIP.

L'application JOYTRIP est disponible pour smartphones et tablettes sur APP STORE (Apple IOS) et sur GOOGLE PLAY (Android OS) mais n'est pas disponible sur APPLE CARPLAY ni sur ANDROID AUTO.

C. Fonctions de l'application

- A** Fonction vidéo de recul : Lorsque l'application est en fonctionnement et la marche arrière activée, la zone de recul apparaît avec des lignes de gabarits pour vous guider dans votre manœuvre.
- B** Enregistrement de la vision de la zone de recul : Lorsque l'application est en fonctionnement, les vidéos peuvent être sauvegardées sur l'appareil. Il suffit de cliquer sur l'icône « caméra» en haut à droite. Cela vous permet d'enregistrer vos 4 dernières manœuvres et de vous protéger en cas de problème ou d'accident.
- C** Fonction rétroviseur électronique : Lorsque l'application est en fonctionnement, vous pouvez accéder à une vision de la zone arrière du véhicule en temps réel et en conduite.

Activation intelligente & Activation vocale : Sur Android, le système se lance automatiquement à l'activation de la marche arrière, vous n'avez pas besoin de cliquer sur l'icône de l'application. Sur Apple, l'image apparaît une fois que vous ouvrez l'application.



4. DONNEES TECHNIQUES

- Alimentation : DC 12-24V
- Indice d'étanchéité IP67
- Angle de vision : 120°
- Distance de transmission : 50 80 m
- Vision de nuit : 0.1 lumens
- Résolution : 640 x 480 px
- T° de stockage : -30°C / +60°C
- T° de fonctionnement : -20°C / +50°C

6. ASSISTANCE TECHNIQUE & GARANTIE

Pour toute demande ou problème technique, n'hésitez pas à contacter notre équipe technique par email à technique@beeper.fr ou par téléphone au 0 892 690 792 (0,45€ TTC/min.).

5. CONFORMITE

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant :
IXIT BEEPER • 228 rue de l'Ancienne Distillerie, Parc d'Activité des Grillons • 69400 Gleizé - France

Les produits suivant : **Désignation** : Caméra de recul wifi • **Modèle** : H2WIFI-CL

Sont conformes aux normes harmonisées suivantes :

• **2014/53/UE** : relative aux équipements radioélectriques

Standards utilisés :

EN 62479: 2010

Rapport HTT180506097H

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011+A2:2013

Rapport HTT18050697S

ENTSI EN 301 489-1 v 2.2.0

ENTSI EN 301 489-17 v 3.2.0

Rapport HTT180506097E-1

ENTSI EN 300 328 v 2.1.1

Rapport HTT180506097E-2

• **2011/65/UE** : relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Standards utilisés :

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

IEC62321-7:2015

Rapport HTT180506097R

Fait à Gleizé, le 09/09/2024

Pour IXIT Beeper, Thierry BILLAU, Directeur général



1. Precautions for use	P.10
2. Connecting the system	P.11
3. Using the system	P.12
4. Technical data	P.14
5. Technical assistance & Warranty	P.14
6. Conformity	P.15

1. PRECAUTIONS FOR USE

Before using this system, please read the following instructions carefully:

- The Beeper WifiCamera is a reversing camera kit with integrated WIFI transmission.
- To view the reversing area, please download and activate the application.
- As soon as the reverse gear is stopped, the system is inactive.
- Comply with the rules in force in your country for the installation and use of this product.
- Keep small objects out of the reach of children.
- After prolonged exposure to the sun, allow the system to cool before reusing it.

We thank you for following the following advice before installing the system:

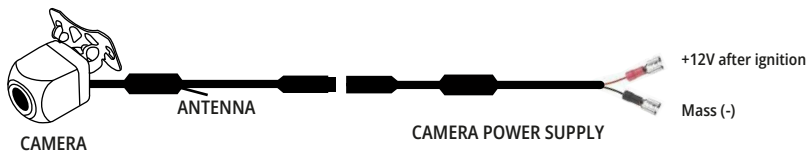
- For your comfort and safety, please follow the following instructions related to the installation of this product.
- The system operates on 12V DC. Be sure of the vehicle voltage and the polarity of each wire (use a digital multimeter to locate it, as well as a test lamp to locate the tachometer wire).
- Check before installation if all the elements of the vehicle work properly such as ignition & engine starting, lighting of the codes, lights and headlights, indicators, heating, air conditioning, door locks, etc. Check after installation that all these same elements work.

- Only connect the wires by splicing/soldering without using terminals. Bad contacts can cause serious malfunctions of the system and the vehicle as well. Make sure that all wires passing through tight spaces are protected by adhesive tape to avoid excessive twisting and damage to the plastic protection of the wire with the risk of bad contacts. If the vehicle is equipped with an airbag, be careful not to disconnect the vehicle battery or connect the wires without certainty.

Multiplexed vehicles

The system is compatible with multiplexed vehicles. All the information required for the connection is on wires with normal polarity (+ or -) on which no coded information passes (multiplexed BUSCAN, VAN or other coding). You must absolutely not cut or touch a multiplexed wire. IN ALL CASES, IT IS UNNECESSARY AND NOT RECOMMENDED TO CUT AN ORIGINAL WIRE OF THE VEHICLE. YOU ONLY NEED TO MAKE A SPLICE AND RECOVER THE POSITIVE OR NEGATIVE SIGNAL TRANSITING THROUGH THIS WIRE.

2. SYSTEM CONNECTION



3. USE OF THE SYSTEM

A. Installing the application

- On your Apple smartphone, go to the AppStore and search for the "JoyTrip" application or scan the QR Code opposite.
- On your Android smartphone, search for the "JoyTrip" application or scan the QR Code opposite

B. Activating the application

- On your Apple or iOS smartphone, connect to the "Car-xxxxxx" WIFI network in the network settings.

When you connect your smartphone or tablet to the camera's "car-xxxxxx" WIFI network for the first time, we recommend that you go to the WIFI SETTINGS on your smartphone and set the "car-xxxxxx" WIFI network to AUTO CONNECTION. This will allow you to benefit from the automatic connection to the camera's private WIFI network as soon as you get into the vehicle without any further manipulation. All you need to do is go to the JOYTRIP app and view the live transmission when you need it.

If your smartphone or tablet is not connected to the "car-xxxxxx" network, when you open the JOYTRIP application, a warning window indicates the connection failure, by clicking on this window, you directly access the WIFI settings of your smartphone and the available WIFI network proposals, please connect to "car-xxxxxx".

The connection to the "car-xxxxxx" network is a private WIFI connection that does not allow access to the internet. The private WIFI connection only allows the transmission of the WIFI camera signal to the JOYTRIP application.

Δ WARNING Δ

• Smartphones or tablets do not allow the use of 2 simultaneous WIFI networks, if your vehicle or car radio offers its own WIFI network, you will have to disconnect from it and connect to the "car-xxxxxx" network to benefit from the images from the WIFI camera.



JoyTrip - iOS



JoyTrip - Android

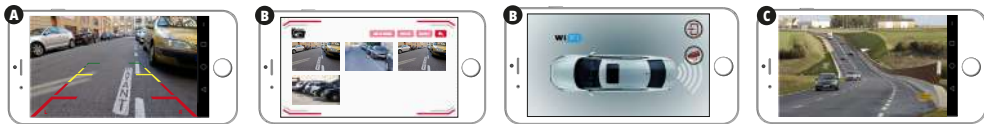
- The wireless connection to the APPLE CARPLAY or ANDROID AUTO functions may generate an automatic suspension of the WIFI function of your smartphone or tablet (depending on the vehicle system), you will then have to disconnect your smartphone or tablet from APPLE CARPLAY or ANDROID AUTO to reconnect to the "car-xxxxxx" network and benefit from the wifi camera through the JOYTRIP application.

The JOYTRIP application is available for smartphones and tablets on APP STORE (Apple IOS) and on GOOGLE PLAY (Android OS) but is not available on APPLE CARPLAY or on ANDROID AUTO.

C. Application functions

- A** Reversing video function: When the application is running and reverse gear is activated, the reversing area appears with guidelines to guide you in your maneuver.
- B** Recording the vision of the reversing area: When the application is running, the videos can be saved on the device. Just click on the "camera" icon at the top right. This allows you to record your last 4 maneuvers and protect yourself in the event of a problem or accident.
- C** Electronic rearview mirror function: When the application is running, you can access a view of the rear area of the vehicle in real time and while driving.

Intelligent activation & Voice activation: On Android, the system starts automatically when reverse gear is activated, you do not need to click on the application icon. On Apple, the image appears once you open the application.



4. TECHNICAL DATA

- Power supply: DC 12-24V
- Waterproof rating IP67
- Viewing angle: 120°
- Transmission distance: 50 80 m
- Night vision: 0.1 lumens
- Resolution: 640 x 480 px
- Storage temperature: -30°C / +60°C
- Operating temperature: -20°C / +50°C

6. TECHNICAL ASSISTANCE & WARRANTY

For any technical request or problem, do not hesitate to contact our technical team by email at technique@beeper.fr

5. COMPLIANCE

This declaration is established under the sole responsibility of the manufacturer:
IXIT BEEPER • 228 rue de l'Ancienne Distillerie, Parc d'Activité des Grillons • 69400 Gleizé - France

The following products: Designation: Wifi reversing camera • Model: H2WIFI-CL

Comply with the following harmonized standards:

• 2014/53/EU: relating to radio equipment

Standards used:

EN 62479: 2010

Report HTT180506097H

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011+A2:2013

Report HTT18050697S

ENTSI EN 301 489-1 v 2.2.0

ENTSI EN 301 489-17 v 3.2.0

Report HTT180506097E-1

ENTSI EN 300 328 v 2.1.1

Report HTT180506097E-2

• 2011/65/EU: on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Standards used:

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

IEC62321-7:2015

Report HTT180506097H

Done in Gleizé, 09/09/2024 For IXIT Beeper, Thierry BILLAU, Managing Director



1. Precauciones de uso	p.16
2. Conexión del sistema	p.17
3. Uso del sistema	p.18
4. Datos técnicos	p.20
5. Asistencia técnica y garantía	p.20
6. Cumplimiento	p.21

1. PRECAUCIONES DE USO

Antes de utilizar este sistema, lea atentamente las siguientes instrucciones:

- El Beeper WifiCamera es un kit de cámara de marcha atrás con transmisión WIFI integrada.
- Para ver la zona de marcha atrás, descargue y active la aplicación.
- Tan pronto como se detiene la marcha atrás, el sistema queda inactivo.
- Cumpla con las normas vigentes en su país para la instalación y uso de este producto.
- Mantenga los objetos pequeños fuera del alcance de los niños.
- Después de una exposición prolongada a la luz solar, deje que el sistema se enfríe antes de volver a utilizarlo.

Siga los siguientes consejos antes de instalar el sistema:

- Para su comodidad y seguridad, respete las siguientes instrucciones relacionadas con la instalación de este producto.
- El sistema funciona con un voltaje de 12 V CC. Asegúrese del voltaje del vehículo y la polaridad del cada cable (use un multímetro digital para ubicarlo, así como una luz de prueba para ubicar el cable del tacómetro).
- Verifique antes de la instalación si todos los elementos del vehículo funcionan correctamente, como el encendido y el arranque del motor, iluminación de códigos, luces y faros, intermitentes, calefacción, aire acondicionado, bloqueo de puertas, etc Compruebe después de la instalación que todos estos mismos elementos funcionan.

- Conecte los cables únicamente mediante empalme/soldadura sin utilizar terminales. Los malos contactos pueden crear también graves averías del sistema y del vehículo. Asegúrese de que todos los cables que pasan por los lugares estrechos están protegidos con cinta adhesiva para evitar una torsión excesiva y daños al cable. Protección plástica del cable con riesgo de malos contactos. Si el vehículo está equipado con una bolsa de aire, tenga cuidado de no desconectar la batería del vehículo o conectar los cables sin certeza.

Vehículos multiplexados

El sistema es compatible con vehículos multiplexados. Toda la información necesaria para la conexión se encuentra en cables con polaridad normal (+ o -) por los que no pasa información codificada (BUSCAN multiplexada, VAN u otra codificación). Nunca debes cortar ni tocar un cable multiplexado. EN TODOS LOS CASOS ES INÚTIL Y NO RECOMENDABLE CORTAR UN CABLE ORIGINAL DEL VEHÍCULO. SÓLO NECESITAS HACER UN EMPALME Y RECUPERAR LA SEÑAL POSITIVA O NEGATIVA QUE PASA POR ESE CABLE.

2. CONECTANDO EL SISTEMA



3. USO DEL SISTEMA

A. Instalación de la aplicación

- En su teléfono inteligente Apple, vaya a AppStore y busque la aplicación "JoyTrip" o escanee el código QR al lado.
- En su teléfono inteligente Android, busque la aplicación "JoyTrip" o escanee el código QR opuesto

B. Activación de la aplicación

- En su teléfono inteligente Apple o iOS, conéctese a la red WIFI "Car-xxxxxx" en la configuración de red.

Cuando conectes por primera vez tu smartphone o tablet a la red WIFI "car-xxxxxx" de la cámara, te recomendamos que vayas a los AJUSTES WIFI de tu smartphone y pongas la red WIFI "car-xxxxxx" en CONEXIÓN AUTO. Esto le permitirá, nada más entrar en el vehículo, beneficiarse de la conexión automática a la red WIFI privada de la cámara sin ninguna manipulación adicional. Cuando lo necesites, lo único que tienes que hacer es ir a la aplicación JOYTRIP y ver la transmisión en vivo.

Si tu smartphone o tablet no está conectado a la red "car-xxxxxx", al abrir la aplicación JOYTRIP, una ventana de aviso te indica el fallo de conexión, al hacer clic en esta ventana accedes directamente a la configuración WIFI de tu smartphone y a las opciones disponibles. Sugerencias de red WIFI, conéctese a "car-xxxxxx".

La conexión a la red "car-xxxxxx" es una conexión WIFI privada que no permite el acceso a internet. La conexión WIFI privada sólo permite la transmisión de señal desde la cámara WIFI a la aplicación JOYTRIP.

Δ PRECAUCIÓN Δ

• Los smartphones o tablets no permiten el uso de 2 redes WIFI simultáneas. Si tu vehículo o autorradio ofrece su propia red WIFI, deberás desconectarte de ella y conectarte a la red "car-xxxxxx" para beneficiarte de las imágenes. La cámara WIFI.



JoyTrip - iOS



JoyTrip - Android

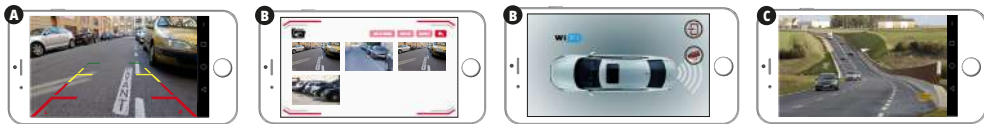
• La conexión inalámbrica a las funciones APPLE CARPLAY o ANDROID AUTO puede generar una suspensión automática de la función WIFI de su teléfono inteligente o tableta (según el sistema del vehículo), entonces deberá desconectar su teléfono inteligente o tableta de APPLE CARPLAY o ANDROID AUTO para conectarse nuevamente a la red "car-xxxxxx" y beneficiarse de la cámara wifi a través de la aplicación JOYTRIP.

La aplicación JOYTRIP está disponible para teléfonos inteligentes y tabletas en APP STORE (Apple IOS) y en GOOGLE PLAY (Android OS), pero no está disponible en APPLE CARPLAY o ANDROID AUTO.

C. Funciones de la aplicación

- **A** Función de vídeo de marcha atrás: Cuando la aplicación está en ejecución y se activa la marcha atrás, aparece la zona de marcha atrás con líneas de plantilla para guiarte en tu maniobra.
- **B** Registro de la visión de la zona de marcha atrás: Cuando la aplicación se está ejecutando, los videos pueden ser guardado en el dispositivo. Simplemente haga clic en el icono "cámara" en la parte superior derecha. Esto le permite guardar sus 4 maniobras finales y para protegerle en caso de algún problema o accidente.
- **C** Función de espejo retrovisor electrónico: Cuando la aplicación está en operación, se puede acceder a una visión de la zona parte trasera del vehículo en tiempo real y durante la conducción.

Activación inteligente y activación por voz: en Android, el sistema se inicia automáticamente cuando se activa la marcha atrás, no es necesario hacer clic en el icono de la aplicación. En Apple, la imagen aparece una vez que abres la aplicación.



4. DATOS TÉCNICOS

- Fuente de alimentación: CC 12-24 V
- Clasificación de impermeabilidad IP67
- Ángulo de visión: 120°
- Distancia de transmisión: 50 a 80 m
- Visión nocturna: 0,1 lúmenes
- Resolución: 640 x 480 px
- Temperatura de almacenamiento: -30°C / +60°C
- Temperatura de funcionamiento: -20°C / +50°C

6. ASISTENCIA TÉCNICA Y GARANTÍA

Para cualquier petición o problema técnico, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo técnico por correo electrónico a technique@beeper.fr

5. CUMPLIMIENTO

Esta declaración se establece bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
IXIT BEEPER • 228 rue de l'Ancienne Distillerie, Parc d'Activité des Grillons • 69400 Gleizé - Francia

Los siguientes productos: Descripción: Cámara de marcha atrás WiFi • Modelo: H2WIFI-CL

Cumplir con las siguientes normas armonizadas:

• 2014/53/UE: relativo a equipos de radio

Estándares utilizados:

EN 62479:2010

Informe HTT180506097H

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Informe HTT18050697S

ENTSI EN 301 489-1 v 2.2.0

ENTSI EN 301 489-17 v 3.2.0

Informe HTT180506097E-1

ENTSI EN 300 328 v 2.1.1

Informe HTT180506097E-2

• 2011/65/UE: relativa a la limitación del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Estándares utilizados:

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

IEC62321-7:2015

Informe HTT180506097R

Hecho en Gleizé, el 09/09/2024 Por IXIT Beeper, Thierry BILLAU, Director General



1. Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch	p.22
2. Systemanbindung	p.23
3. Nutzung des Systems	p.24
4. Technische Daten	p.26
5. Technische Unterstützung und Garantie	p.26
6. Einhaltung	p.27

1. VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

Bevor Sie dieses System verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch:

- Die Beeper WifiCamera ist ein Rückfahrkamera-Kit mit integrierter WLAN-Übertragung.
- Um die Rückfahrzone anzuzeigen, laden Sie bitte die Anwendung herunter und aktivieren Sie sie.
- Sobald der Rückwärtsgang gestoppt wird, ist das System inaktiv.
- Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die Installation und Verwendung dieses Produkts.
- Bewahren Sie kleine Gegenstände außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie das System nach längerer Sonneneinstrahlung abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.

Bitte befolgen Sie die folgenden Hinweise, bevor Sie das System installieren:

- Zu Ihrem Komfort und Ihrer Sicherheit beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen zur Installation dieses Produkts.
- Das System arbeitet mit 12 V Gleichspannung. Achten Sie auf die Fahrzeugspannung und Polarität jedes Kabel (verwenden Sie ein digitales Multimeter, um es zu lokalisieren, sowie eine Prüflampe, um das Drehzahlmesser-Kabel zu lokalisieren).
- Überprüfen Sie vor dem Einbau, ob alle Elemente des Fahrzeugs ordnungsgemäß funktionieren, z. B. Zündung und Starten des Motors, Beleuchtung von Codes, Lichtern und Scheinwerfern, Blinker, Heizung, Klimaanlage, Verriegelung von Türen usw. Überprüfen Sie nach der Installation, ob alle diese Elemente funktionieren.

- Schließen Sie Drähte nur durch Spleißen/Löten an, ohne Klemmen zu verwenden. Es können schlechte Kontakte entstehen schwerwiegende System- und Fahrzeugstörungen. Stellen Sie sicher, dass alle Drähte durchgehen Enge Stellen werden mit Klebeband geschützt, um ein übermäßiges Verdrehen und eine Beschädigung des Geräts zu verhindern Kunststoffschutz des Kabels mit Gefahr schlechter Kontakte. Wenn das Fahrzeug mit einem Airbag ausgestattet ist, achten Sie darauf, dies nicht zu tun
Trennen Sie die Fahrzeugbatterie oder schließen Sie die Kabel unsicher an.

Multiplex-Fahrzeuge

Das System ist mit Multiplex-Fahrzeugen kompatibel. Alle für die Verbindung notwendigen Informationen liegen auf Drähten mit normaler Polarität (+ oder -) vor, auf denen keine codierten Informationen übertragen werden (multiplexierte BUSCAN-, VAN- oder andere Codierung). Sie dürfen ein Multiplexkabel niemals durchtrennen oder berühren. In allen Fällen ist es nutzlos und wird nicht empfohlen, ein Originalkabel des Fahrzeugs abzuschneiden. **SIE MÜSSEN NUR EINE SPLEIßUNG DURCHFÜHREN UND DAS POSITIVE ODER NEGATIVE SIGNAL WIEDERHERSTELLEN, DAS DURCH DIESEN KABEL DURCHGEFÜHRT WIRD.**

2. ANSCHLUSS DES SYSTEMS



3. NUTZUNG DES SYSTEMS

A. Installieren der Anwendung

- Gehen Sie auf Ihrem Apple-Smartphone zum AppStore und suchen Sie die Anwendung „JoyTrip“ oder scannen Sie den nebenstehenden QR-Code.
- Suchen Sie auf Ihrem Android-Smartphone nach der „JoyTrip“-App oder scannen Sie sie den nebenstehenden QR-Code

B. Anwendungsaktivierung

- Stellen Sie auf Ihrem Apple- oder iOS-Smartphone eine Verbindung zum WLAN-Netzwerk her „Car-xxxxxx“ in den Netzwerkeinstellungen.

Wenn Sie Ihr Smartphone oder Tablet zum ersten Mal mit dem WLAN-Netzwerk „car-xxxxxx“ der Kamera verbinden, empfehlen wir Ihnen, in den WLAN-EINSTELLUNGEN Ihres Smartphones das WLAN-Netzwerk „car-xxxxxx“ auf VERBINDUNG AUTO zu stellen. Dadurch können Sie bereits beim Einsteigen in das Fahrzeug ohne weitere Manipulation von der automatischen Verbindung zum privaten WLAN-Netzwerk der Kamera profitieren. Wenn Sie es brauchen, müssen Sie nur die JOYTRIP-App aufrufen und die Live-Übertragung ansehen.

Wenn Ihr Smartphone oder Tablet nicht mit dem Netzwerk „car-xxxxxx“ verbunden ist, wird beim Öffnen der JOYTRIP-Anwendung ein Warnfenster angezeigt, das auf den Verbindungsfehler hinweist. Wenn Sie auf dieses Fenster klicken, greifen Sie direkt auf die WLAN-Einstellungen Ihres Smartphones und die verfügbaren zu Vorschläge für WLAN-Netzwerke, bitte verbinden Sie sich mit „car-xxxxxx“.

Bei der Verbindung zum Netzwerk „car-xxxxxx“ handelt es sich um eine private WLAN-Verbindung, die keinen Zugriff auf das Internet ermöglicht. Die private WLAN-Verbindung ermöglicht nur die Signalübertragung von der WLAN-Kamera zur JOYTRIP-Anwendung.

Δ VORSICHT Δ

- Smartphones oder Tablets erlauben nicht die Nutzung von 2 gleichzeitigen WLAN-Netzwerken. Wenn Ihr Fahrzeug oder Autoradio über ein eigenes WLAN-Netzwerk verfügt, müssen Sie die Verbindung trennen und sich mit dem „car-xxxxxx“-Netzwerk verbinden, um von den Bildern profitieren zu können die WIFI-Kamera.



JoyTrip - iOS



JoyTrip - Android

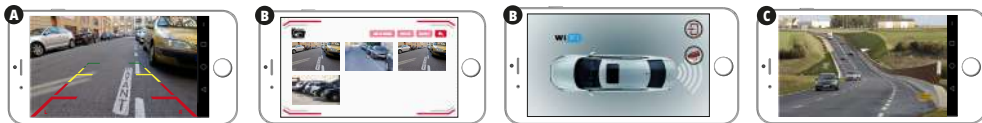
- Die nicht kabelgebundene Verbindung zu den Funktionen APPLE CARPLAY oder ANDROID AUTO kann zu einer automatischen Unterbrechung der WIFI-Funktion Ihres Smartphones oder Tablets führen (je nach Fahrzeugsystem). Sie müssen dann Ihr Smartphone oder Tablet von APPLE CARPLAY oder trennen ANDROID AUTO, um sich erneut mit dem Netzwerk „car-xxxxxx“ zu verbinden und über die JOYTRIP-Anwendung von der WLAN-Kamera zu profitieren.

Die JOYTRIP-Anwendung ist für Smartphones und Tablets im APP STORE (Apple IOS) und bei GOOGLE PLAY (Android OS) verfügbar, jedoch nicht für APPLE CARPLAY oder ANDROID AUTO.

C. Anwendungsfunktionen

- A** Rückfahrvideofunktion: Wenn die Anwendung läuft und der Rückwärtsgang aktiviert ist, erscheint die Rückfahrzone mit Schablonenlinien, die Sie bei Ihrem Manöver unterstützen.
- B** Backup-Bereichssichtaufzeichnung: Wenn die App ausgeführt wird, können Videos auf dem Gerät gespeichert werden. Klicken Sie einfach oben rechts auf das „Kamera“-Symbol. Dadurch können Sie Ihre letzten 4 Manöver aufzeichnen und sich im Falle eines Problems oder Unfalls schützen.
- C** Elektronische Rückspiegelfunktion: Bei laufender Anwendung können Sie in Echtzeit und während der Fahrt auf einen Blick auf den hinteren Bereich des Fahrzeugs zugreifen.

Intelligente Aktivierung und Sprachaktivierung: Unter Android startet das System automatisch, wenn der Rückwärtsgang aktiviert wird. Sie müssen nicht auf das Anwendungssymbol klicken. Bei Apple erscheint das Bild, sobald Sie die App öffnen.



4. TECHNISCHE DATEN

- Stromversorgung: DC 12–24 V.
- Wasserdichtigkeitsklasse IP67
- Betrachtungswinkel: 120°
- Übertragungsbereich: 50 bis 80 m
- Nachtsicht: 0,1 Lumen
- Auflösung: 640 x 480 Pixel
- Lagertemperatur: -30°C / +60°C
- Betriebstemperatur: -20°C / +50°C

6. TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG UND GARANTIE

Bei Anfragen oder technischen Problemen können Sie sich jederzeit per E-Mail an Technique@beeper.fr an unser technisches Team wenden

5. EINHALTUNG

Die Erstellung dieser Erklärung unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers:
IXIT BEEPER • 228 rue de l'Ancienne Distillerie, Parc d'Activité des Grillons • 69400 Gleizé – Frankreich

Die folgenden Produkte: Beschreibung: WiFi-Rückfahrkamera • Modell: H2WIFI-CL

Halten Sie die folgenden harmonisierten Normen ein:

- 2014/53/EU: in Bezug auf Funkgeräte

Verwendete Standards:

EN 62479:2010

Bericht HTT180506097H

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Bericht HTT18050697S

ENTSI EN 301 489-1 Version 2.2.0

ENTSI EN 301 489-17 v 3.2.0

Bericht HTT180506097E-1

ENTSI EN 300 328 v 2.1.1

Bericht HTT180506097E-2

- 2011/65/EU: Betrifft die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Verwendete Standards:

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

IEC62321-7:2015

Bericht HTT180506097R

Geschehen in Gleizé, am 09.09.2024. Für IXIT Beeper, Thierry BILLAU, Geschäftsführer



1. Precauzioni per l'uso.....	p.28
2. Collegamento al sistema	p.29
3. Utilizzo del sistema.....	p.30
4. Dati tecnici.....	p.32
5. Assistenza tecnica e garanzia	p.32
6. Conformità	p.33

1. PRECAUZIONI PER L'USO

Prima di utilizzare questo sistema, leggere attentamente le seguenti istruzioni:

- Beeper WifiCamera è un kit di telecamera per la retromarcia con trasmissione WIFI integrata.
- Per visualizzare la zona di inversione, scaricare e attivare l'applicazione.
- Non appena si interrompe la retromarcia, il sistema è inattivo.
- Rispettare le norme vigenti nel proprio paese per l'installazione e l'utilizzo di questo prodotto.
- Tenere i piccoli oggetti fuori dalla portata dei bambini.
- Dopo un'esposizione prolungata alla luce solare, lasciare raffreddare il sistema prima di riutilizzarlo.

Si prega di seguire i seguenti consigli prima di installare il sistema:

- Per la vostra comodità e sicurezza, rispettate le seguenti istruzioni relative all'installazione di questo prodotto.
- Il sistema funziona con una tensione di 12 V CC. Assicurarsi della tensione e della polarità del veicolo ciascun filo (utilizzare un multimetro digitale per individuarlo e una spia di prova per individuare il filo del contagiri).
- Controllare prima dell'installazione se tutti gli elementi del veicolo funzionano correttamente, come accensione e avviamento motore, illuminazione codici, luci e fari, indicatori, riscaldamento, aria condizionata, bloccaggio porte, ecc. Controllare dopo l'installazione che tutti questi stessi elementi funzionino.

- Collegare i cavi solo mediante giunzione/saldatura senza utilizzare terminali. Possono creare cattivi contatti anche gravi malfunzionamenti del sistema e del veicolo. Assicurarsi che tutti i cavi passino i punti stretti sono protetti con nastro adesivo per evitare torsioni eccessive e danni al protezione plastica del filo con rischio di cattivi contatti. Se il veicolo è dotato di airbag, fare attenzione a non farlo scollegare la batteria del veicolo o collegare i cavi senza sicurezza.

Veicoli multiplex

Il sistema è compatibile con i veicoli canalizzati. Tutte le informazioni necessarie al collegamento sono su cavi con polarità normale (+ o -) sui quali non passa alcuna informazione codificata (BUSCAN multiplexato, VAN o altra codifica). Non devi mai tagliare o toccare un filo multiplexato. IN OGNI CASO È INUTILE E SCONSIGLIATO TAGLIARE UN FILO ORIGINALE DEL VEICOLO. BASTA SOLO EFFETTUARE UNA GIUNZIONE E RECUPERARE IL SEGNALE POSITIVO O NEGATIVO CHE PASSA ATTRAVERSO QUEL FILO.

2. COLLEGAMENTO DEL SISTEMA



3. UTILIZZO DEL SISTEMA

A. Installazione dell'applicazione

- Sul tuo smartphone Apple, vai su AppStore e cerca l'applicazione "JoyTrip" oppure scansiona il QR Code qui accanto.
- Sul tuo smartphone Android, cerca l'app "JoyTrip" o esegui la scansione il QR Code qui accanto

B. Attivazione dell'applicazione

- Sul tuo smartphone Apple o iOS, connettiti alla rete WIFI "Car-xxxxxx" nelle impostazioni di rete.

Quando colleghi per la prima volta il tuo smartphone o tablet alla rete WIFI "car-xxxxxx" della telecamera, ti consigliamo di andare nelle IMPOSTAZIONI WIFI del tuo smartphone e mettere la rete WIFI "car-xxxxxx" in CONNESSIONE AUTO. Ciò ti consentirà non appena salirai a bordo del veicolo di beneficiare della connessione automatica alla rete WIFI privata della telecamera senza ulteriori manipolazioni. Quando ne avrai bisogno, non dovrai fare altro che accedere all'app JOYTRIP e visualizzare la trasmissione in diretta.

Se il tuo smartphone o tablet non è connesso alla rete "car-xxxxxx", quando apri l'applicazione JOYTRIP, una finestra di avviso segnala l'errore di connessione, cliccando su questa finestra accedi direttamente alle impostazioni WIFI del tuo smartphone e alle risorse disponibili Suggerimenti per la rete WIFI, connettersi a "car-xxxxxx".

La connessione alla rete "car-xxxxxx" è una connessione WIFI privata che non consente l'accesso a internet. La connessione WIFI privata consente solo la trasmissione del segnale dalla telecamera WIFI all'applicazione JOYTRIP.

Δ ATTENZIONE Δ

• Gli smartphone o i tablet non consentono l'utilizzo di 2 reti WIFI contemporaneamente. Se il tuo veicolo o la tua autoradio offrono una propria rete WIFI, dovrai disconnetterti da essa e connetterti alla rete "car-xxxxxx" per beneficiare delle immagini di. la telecamera Wi-Fi.



JoyTrip - iOS



JoyTrip - Android

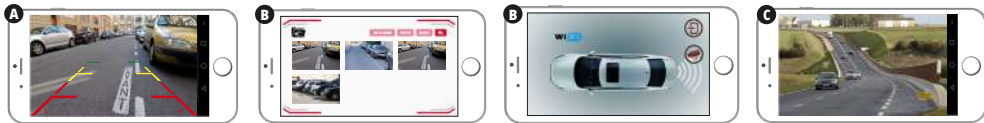
• La connessione senza cavo alle funzioni APPLE CARPLAY o ANDROID AUTO può generare una sospensione automatica della funzione WIFI del vostro smartphone o tablet (a seconda del sistema del veicolo), sarà quindi necessario disconnettere il vostro smartphone o tablet da APPLE CARPLAY o ANDROID AUTO per connettersi nuovamente alla rete "car-xxxxxx" e beneficiare della telecamera wifi tramite l'applicazione JOYTRIP.

L'applicazione JOYTRIP è disponibile per smartphone e tablet su APP STORE (Apple IOS) e su GOOGLE PLAY (OS Android) ma non è disponibile su APPLE CARPLAY o ANDROID AUTO.

C. Funzioni dell'applicazione

- **A** Funzione video di retromarcia: quando l'applicazione è in esecuzione e la retromarcia è attivata, la zona di retromarcia appare con linee modello per guidarti nella manovra.
- **B** Registrazione di backup della visione dell'area: quando l'app è in esecuzione, i video possono essere salvati sul dispositivo. Basta fare clic sull'icona "fotocamera" in alto a destra. Questo ti permette di registrare le tue ultime 4 manovre e di tutelarti in caso di problema o incidente.
- **C** Funzione specchio retrovisore elettronico: quando l'applicazione è in esecuzione, è possibile accedere alla visualizzazione della zona posteriore del veicolo in tempo reale e durante la guida.

Attivazione intelligente e attivazione vocale: su Android, il sistema si avvia automaticamente quando viene attivata la retromarcia, non è necessario fare clic sull'icona dell'applicazione. Su Apple, l'immagine appare una volta aperta l'app.



4. DATI TECNICI

- Alimentazione: DC 12-24V
- Grado di impermeabilità IP67
- Angolo di visione: 120°
- Distanza di trasmissione: da 50 a 80 m
- Visione notturna: 0,1 lumen
- Risoluzione: 640 x 480 px
- Temperatura di stoccaggio: -30°C / +60°C
- Temperatura di funzionamento: -20°C / +50°C

6. ASSISTENZA TECNICA E GARANZIA

Per qualsiasi richiesta o problema tecnico, non esitate a contattare il nostro team tecnico via e-mail all'indirizzo technique@beeper.fr

5. CONFORMITÀ

Questa dichiarazione è redatta sotto la sola responsabilità del produttore:

IXIT BEEPER • 228 rue de l'Ancienne Distillerie, Parc d'Activité des Grillons • 69400 Gleizé - Francia

I seguenti prodotti: Descrizione: Telecamera di retromarcia WiFi • Modello: H2WIFI-CL

Rispettare le seguenti norme armonizzate:

• 2014/53/UE: relativa alle apparecchiature radio

Standard utilizzati:

EN 62479:2010

Rapporto HTT180506097H

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Segnala HTT18050697S

ENTSI EN 301 489-1 v 2.2.0

ENTSI EN 301 489-17 v 3.2.0

Rapporto HTT180506097E-1

ENTSI EN 300 328 v 2.1.1

Rapporto HTT180506097E-2

• 2011/65/UE: relativa alla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Standard utilizzati:

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

IEC62321-7:2015

Rapporto HTT180506097H

Fatto a Gleizé, il 09.09.2024 Per IXIT Beeper, Thierry BILLAU, Amministratore delegato



1. Voorzorgsmaatregelen bij gebruik	p.34
2. Systeemaansluiting	p.35
3. Gebruik van het systeem	p.36
4. Technische gegevens	p.38
5. Technische assistentie en garantie	p.38
6. Naleving	p.39

1. VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u dit systeem gebruikt:

- De Beeper WifiCamera is een achteruitrijcamerakit met geïntegreerde WIFI-transmissie.
- Om de achteruitrijzone te bekijken, download en activeer de applicatie.
- Zodra de achteruitversnelling wordt gestopt, is het systeem inactief.
- Houd u aan de regels die in uw land gelden voor de installatie en het gebruik van dit product.
- Houd kleine voorwerpen buiten het bereik van kinderen.
- Laat het systeem na langdurige blootstelling aan zonlicht afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.

Volg het volgende advies voordat u het systeem installeert:

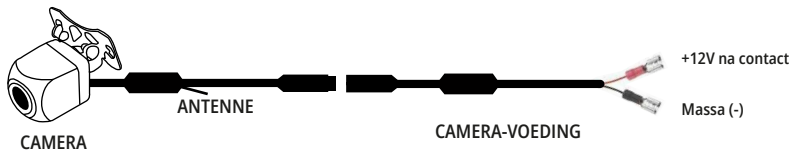
- Voor uw comfort en veiligheid dient u de volgende instructies met betrekking tot de installatie van dit product te respecteren.
- Het systeem werkt onder 12V DC-spanning. Zorg ervoor dat de voertuigspanning en de polariteit elke draad (gebruik een digitale multimeter om deze te lokaliseren, evenals een testlampje om de toerentellerdraad te lokaliseren).
- Controleer vóór installatie of alle elementen van het voertuig correct werken, zoals ontsteking en startmotor, verlichting van codes, verlichting en koplampen, richtingaanwijzers, verwarming, airconditioning, vergrendeling van deuren, enz. Controleer na installatie of al deze zelfde elementen werken.

- Sluit draden alleen aan door ze te splitsen/solderen, zonder gebruik te maken van aansluitklemmen. Slechte contacten kunnen ontstaan ook ernstige systeem- en voertuigstoringen. Zorg ervoor dat alle draden erdoorheen lopen krappe plaatsen zijn beschermd met plakband om overmatig draaien en schade aan de behuizing te voorkomen plastic bescherming van de draad met risico op slechte contacten. Als het voertuig is uitgerust met een airbag, let er dan op dat u dit niet doet koppel de accu van het voertuig los of sluit de draden zonder zekerheid aan.

Multiplex voertuigen

Het systeem is compatibel met multiplexvoertuigen. Alle informatie die nodig is voor de verbinding bevindt zich op draden met normale polariteit (+ of -) waarop geen gecodeerde informatie wordt doorgegeven (multiplex BUSCAN, VAN of andere codering). U mag een multiplexdraad nooit doorknippen of aanraken. IN ALLE GEVALLEN IS HET NUTTIG EN NIET AANBEVOLEN OM EEN ORIGINELE DRAAD VAN HET VOERTUIG DOOR TE SNIJDEN. U MOET ALLEEN EEN VERBINDING MAKEN EN HET POSITIEVE OF NEGATIEVE SIGNAAL HERSTELLEN DAT DOOR DIE DRAAD GAAT.

2. HET SYSTEEM AANSLUITEN



3. GEBRUIK VAN HET SYSTEEM

A. De applicatie installeren

- Ga op uw Apple-smartphone naar de AppStore en zoek de applicatie "JoyTrip" of scan de QR-code hiernaast.
- Zoek op uw Android-smartphone naar de app "JoyTrip" of scan de QR-code hiernaast

B. Applicatie-activering

- Maak op uw Apple- of iOS-smartphone verbinding met het WIFI-netwerk "Car-xxxxxx" in netwerkinstellingen.

Wanneer u uw smartphone of tablet voor de eerste keer verbindt met het WIFI-netwerk "auto-xxxxxx" van de camera, raden wij u aan om naar de WIFI-INSTELLINGEN van uw smartphone te gaan en het WIFI-netwerk "auto-xxxxxx" in VERBINDING AUTO te zetten. Hierdoor kunt u, zodra u het voertuig betreedt, zonder enige verdere manipulatie profiteren van de automatische verbinding met het privé WIFI-netwerk van de camera. Wanneer je het nodig hebt, hoef je alleen maar naar de JOYTRIP-app te gaan en de live-uitzending te bekijken.

Als uw smartphone of tablet niet is verbonden met het "car-xxxxxx"-netwerk, wanneer u de JOYTRIP-applicatie opent, geeft een waarschuwingsvenster de verbindingfout aan. Door op dit venster te klikken krijgt u rechtstreeks toegang tot de WIFI-instellingen van uw smartphone en de beschikbare WIFI-netwerksuggesties, maak verbinding met "car-xxxxxx".

De verbinding met het "car-xxxxxx"-netwerk is een privé WIFI-verbinding die geen toegang tot internet mogelijk maakt. De privé WIFI-verbinding maakt alleen signaaloverdracht mogelijk van de WIFI-camera naar de JOYTRIP-applicatie.

Δ LET OP Δ

• Smartphones of tablets staan het gebruik van 2 gelijktijdige WIFI-netwerken niet toe. Als uw auto- of autoradio over een eigen WIFI-netwerk beschikt, moet u de verbinding hiermee verbreken en verbinding maken met het "car-xxxxxx"-netwerk om van de beelden te kunnen profiteren. de WIFI-camera.



JoyTrip - iOS



JoyTrip - Android

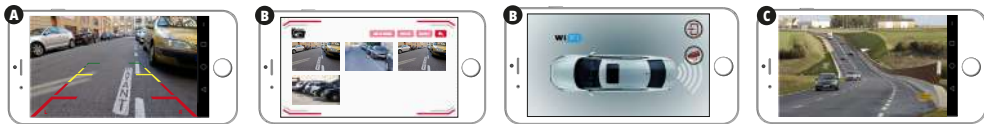
- De niet-bekabelde verbinding met de APPLE CARPLAY- of ANDROID AUTO-functies kan een automatische opschorting van de WIFI-functie van uw smartphone of tablet veroorzaken (afhankelijk van het voertuigstelsel). U moet dan uw smartphone of tablet loskoppelen van APPLE CARPLAY of ANDROID AUTO om opnieuw verbinding te maken met het "car-xxxxx"-netwerk en te profiteren van de wifi-camera via de JOYTRIP-applicatie.

De JOYTRIP-applicatie is beschikbaar voor smartphones en tablets op APP STORE (Apple IOS) en op GOOGLE PLAY (Android OS), maar is niet beschikbaar op APPLE CARPLAY of ANDROID AUTO.

C. Applicatiefuncties

- A** Achteruitrijvideofunctie: Wanneer de applicatie actief is en de achteruitversnelling is geactiveerd, verschijnt de achteruitrijzone met sjabloonlijnen om u te begeleiden bij uw manoeuvre.
- B** Back-up van gebiedsvisie-opname: wanneer de app actief is, kunnen video's op het apparaat worden opgeslagen. Klik gewoon op het "camera"-icoontje rechtsboven. Hiermee kunt u uw laatste 4 manoeuvres registreren en u beschermen bij een probleem of ongeval.
- C** Elektronische achteruitkijkspiegelfunctie: Wanneer de applicatie actief is, heeft u in realtime en tijdens het rijden toegang tot een zicht op de achterkant van het voertuig.

Slimme activering en spraakactivering: op Android start het systeem automatisch wanneer de achteruitversnelling wordt geactiveerd, u hoeft niet op het applicatiepictogram te klikken. Bij Apple verschijnt de afbeelding zodra je de app opent.



4. TECHNISCHE GEGEVENS

- Voeding: DC 12-24V
- Waterdichtheid IP67
- Kijkhoek: 120°
- Transmissieafstand: 50 tot 80 m
- Nachtzicht: 0,1 lumen
- Resolutie: 640 x 480 px
- Opslagtemperatuur: -30°C / +60°C
- Bedrijfstemperatuur: -20°C / +50°C

6. TECHNISCHE ASSISTENTIE & GARANTIE

Aarzel niet om voor elk verzoek of technisch probleem contact op te nemen met ons technisch team via e-mail op technique@beeper.fr

5. NALEIVING

Deze verklaring komt tot stand onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant:
IXIT BEEPER • 228 rue de l'Ancienne Distillerie, Parc d'Activité des Grillons • 69400 Gleizé - Frankrijk

De volgende producten: Omschrijving: WiFi achteruitrijcamera • Model: H2WIFI-CL

Voldoen aan de volgende geharmoniseerde normen:

• 2014/53/EU: betreffende radioapparatuur

Gebruikte normen:

EN 62479:2010

Rapport HTT180506097H

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Rapporteur HTT18050697S

ENTSI EN 301 489-1 v 2.2.0

ENTSI EN 301 489-17 v 3.2.0

Rapport HTT180506097E-1

ENTSI EN 300 328 v 2.1.1

Rapport HTT180506097E-2

• 2011/65/EU: betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

Gebruikte normen:

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

IEC62321-7:2015

Rapporteur HTT180506097R

Gedaan in Gleizé, op 09/09/2024 Voor IXIT Beeper, Thierry BILLAU, Managing Director



1. Precauções de utilização	p.40
2. Ligação do sistema	p.41
3. Utilização do sistema	p.42
4. Dados técnicos	p.44
5. Assistência técnica e garantia	p.44
6. Conformidade	p.45

1. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Antes de utilizar este sistema, leia atentamente as seguintes instruções:

- A Beeper WifiCamera é um kit de câmara de marcha-atrás com transmissão WIFI integrada.
- Para visualizar a zona de reversão, descarregue e ative a aplicação.
- Assim que a marcha-atrás é parada, o sistema fica inativo.
- Cumpra as normas em vigor no seu país para a instalação e utilização deste produto.
- Mantenha os pequenos objetos fora do alcance das crianças.
- Após exposição prolongada à luz solar, deixe o sistema arrefecer antes de o reutilizar.

Siga os seguintes conselhos antes de instalar o sistema:

- Para seu conforto e segurança, respeite as seguintes instruções relacionadas com a instalação deste produto.
- O sistema opera sob uma tensão de 12 Vcc. Certifique-se da tensão do veículo e da polaridade do cada fio (utilize um multímetro digital para o localizar, bem como uma luz de teste para localizar o fio do tacómetro).
- Verifique antes da instalação se todos os elementos do veículo estão a funcionar corretamente, como a ignição e arranque do motor, iluminação de códigos, luzes e faróis, indicadores, aquecimento, ar condicionado, bloqueio de portas, etc. Verifique após a instalação se todos estes mesmos elementos funcionam.

- Ligue os fios apenas emendando/soldando sem utilizar terminais. Os maus contactos podem criar graves problemas de funcionamento do sistema e do veículo também. Certifique-se de que todos os fios que passam os locais apertados são protegidos com fita adesiva para evitar torções excessivas e danos no proteção plástica do fio com risco de maus contactos. Se o veículo estiver equipado com airbag, tenha cuidado para não desligue a bateria do veículo ou ligue os fios sem certeza.

Veículos multiplexados

O sistema é compatível com veículos multiplexados. Toda a informação necessária para a ligação está em fios com polaridade normal (+ ou -) pelos quais não passa qualquer informação codificada (BUSCAN multiplexado, VAN ou outra codificação). Nunca deve cortar ou tocar num fio multiplexado. EM TODOS OS CASOS, É INÚTIL E NÃO RECOMENDADO CORTAR UM FIO ORIGINAL DO VEÍCULO. SÓ PRECISA DE FAZER UMA EMENDA E RECUPERAR O SINAL POSITIVO OU NEGATIVO QUE PASSA POR ESTE FIO. Para qualquer informação ou aconselhamento, solicitamos que contacte os nossos serviços técnicos 0 892 690 792 (0,45€/min.)

2. CONECTANDO O SISTEMA



3. UTILIZAÇÃO DO SISTEMA

A. Instalando a aplicação

- No seu smartphone Apple, aceda à AppStore e pesquise a aplicação “JoyTrip” ou digitalize o QR Code ao lado.
- No seu smartphone Android, procure a aplicação “JoyTrip” ou digitalize o QR Code ao lado

B. Ativação da aplicação

- No seu smartphone Apple ou iOS, ligue-se à rede WIFI “Car-xxxxxx” nas definições de rede.

Quando ligar o seu smartphone ou tablet à rede WIFI “car-xxxxxx” da câmara pela primeira vez, recomendamos que vá às DEFINIÇÕES WIFI do seu smartphone e coloque a rede WIFI “car-xxxxxx” em CONNECTION AUTO. Isto permitir-lhe-á, assim que entrar no veículo, beneficiar da ligação automática à rede WIFI privada da câmara sem qualquer manipulação adicional. Quando precisar, basta aceder à aplicação JOYTRIP e visualizar a transmissão em direto.

Caso o seu smartphone ou tablet não esteja ligado à rede “car-xxxxxx”, ao abrir a aplicação JOYTRIP, uma janela de aviso indica a falha de ligação, ao clicar nesta janela acede diretamente às definições WIFI do seu smartphone e às Sugestões disponíveis de rede WIFI, ligue-se a “car-xxxxxx”.

A ligação à rede “car-xxxxxx” é uma ligação WIFI privada que não permite o acesso à Internet. A ligação WIFI privada apenas permite a transmissão do sinal da câmara WIFI para a aplicação JOYTRIP.

Δ CUIDADO Δ

- Os smartphones ou tablets não permitem a utilização de 2 redes WIFI simultâneas. a câmara Wi-Fi.



JoyTrip - iOS



JoyTrip - Android

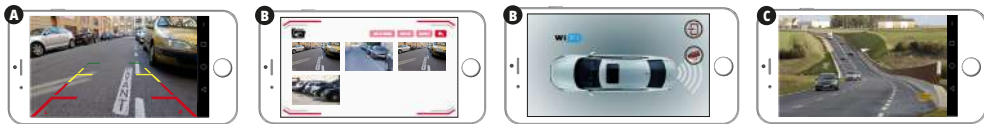
• A ligação sem fios às funções APPLE CARPLAY ou ANDROID AUTO pode gerar uma suspensão automática da função WIFI do seu smartphone ou tablet (dependendo do sistema do veículo), terá então de desligar o seu smartphone ou tablet do APPLE CARPLAY ou ANDROID AUTO para se ligar novamente à rede “car-xxxxxx” e usufruir da câmara wi-fi através da aplicação JOYTRIP.

A aplicação JOYTRIP está disponível para smartphones e tablets na APP STORE (Apple IOS) e no GOOGLE PLAY (Android OS), mas não está disponível no APPLE CARPLAY ou ANDROID AUTO.

C. Funções da aplicação

- A** Função de vídeo de marcha-atrás: Quando a aplicação está em execução e a marcha-atrás está ativada, a zona de marcha-atrás aparece com linhas modelo para o guiar na sua manobra.
- B** Registrar a vista da zona de reversão: Quando a aplicação está em execução, os vídeos podem ser guardado no dispositivo. Basta clicar no ícone “câmara” no canto superior direito. Isto permite que salve os seus 4 manobras finais e para o proteger em caso de problema ou acidente.
- C** Função de espelho retrovisor eletrónico: Quando a aplicação está em operação, pode aceder a uma vista da área traseira do veículo em tempo real e durante a condução.

Ativação inteligente e ativação por voz: No Android, o sistema é iniciado automaticamente quando a marcha-atrás é ativada, não precisa de clicar no ícone da aplicação. Na Apple, a imagem aparece assim que abre a aplicação.



4. DADOS TÉCNICOS

- Alimentação: DC 12-24 V
- Classificação à prova de água IP67
- Ângulo de visão: 120°
- Distância de transmissão: 50 a 80 m
- Visão noturna: 0,1 lúmens
- Resolução: 640 x 480 px
- Temperatura de armazenamento: -30°C / +60°C
- Temperatura de funcionamento: -20°C / +50°C

6. ASSISTÊNCIA TÉCNICA E GARANTIA

Para qualquer pedido ou problema técnico, não hesite em contactar a nossa equipa técnica pelo e-mail technique@beeper.fr

5. CONFORMIDADE

Esta declaração é estabelecida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
IXIT BEEPER • 228 rue de l'Ancienne Distillerie, Parc d'Activité des Grillons • 69400 Gleizé - França

Os seguintes produtos: Descrição: Câmara de marcha-atrás WiFi • Modelo: H2WIFI-CL

Cumprir as seguintes normas harmonizadas:

• 2014/53/UE: relativo aos equipamentos de rádio

Padrões utilizados:

EN 62479:2010

Relatório HTTP180506097H

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Relatório HTTP180506097S

ENTSI EN 301 489-1 v 2.2.0

ENTSI EN 301 489-17 v 3.2.0

Relatório HTTP180506097E-1

ENTSI EN 300 328 v 2.1.1

Relatório HTTP180506097E-2

• 2011/65/UE: relativa à limitação da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

Padrões utilizados:

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

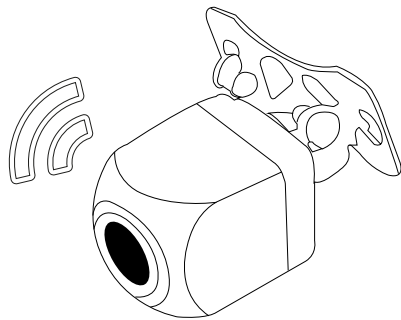
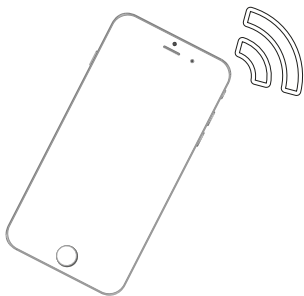
IEC62321-6:2015

IEC62321-7:2015

Relatório HTTP180506097H

Feito em Gleizé, em 09/09/2024 Para IXIT Beeper, Thierry BILLAU, Diretor Geral





ref. H2WIFI-CL

MENTIONS LÉGALES

Produit fabriqué en Chine.

Photos & données indicatives non contractuelles.

Reproduction interdite sans accord express.

©EQWAD

IXIT Beeper 2024